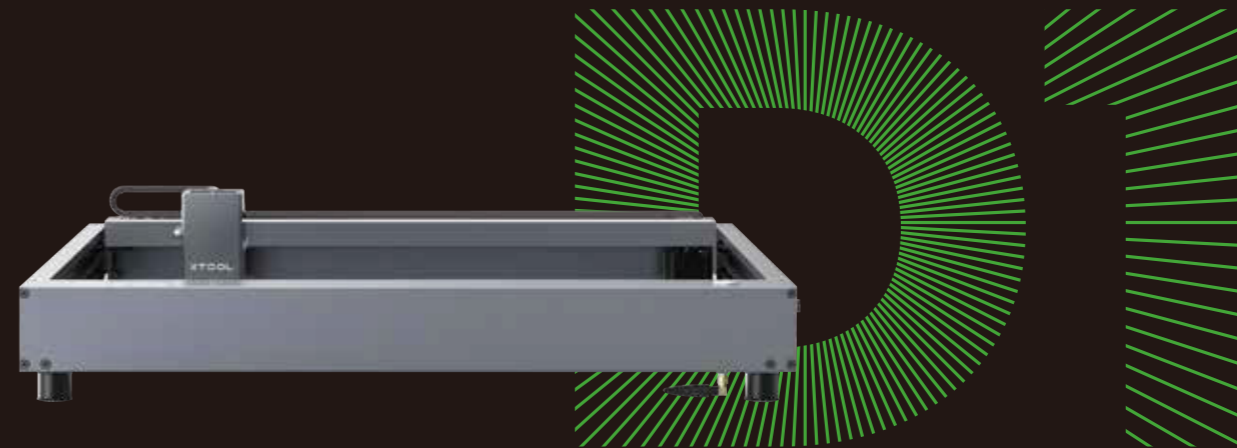


XTOOL

User Manual | Benutzerhandbuch | Manual de Usuario | Manuel d'utilisation | Manuale utente |
Gebruikershandleiding | Manual do Usuário | 取扱説明書 | 사용자 설명서 | 使用者手冊 | 用戶手冊

XTOOL



D2.1.6_KD010437000

List of items	1
Assemble xTool D1	5
Connect xTool D1 to software to use it	28
Meet your xTool D1	29
Install the rotary engraving module	31
Instructions	35

Liste des éléments	1
Assembler xTool D1	5
Connecter xTool D1 au logiciel pour l'utiliser	28
Voici votre xTool D1	29
Installer le module de gravure rotatif	31
Instructions	35

Lista de itens	1
Montagem da xTool D1	5
Ligar o xTool D1 ao software para o utilizar	28
Conheça a sua xTool D1	29
Instale o módulo de entalhe rotativo	31
Instruções	35

物品清單	1
組合 xTool D1	5
將 xTool D1 連接到軟件以使用它	28
查看 xTool D1	29
安裝旋轉雕刻模組	31
指示	35

Liste der Teile	1
Zusammen bauen des xTool D1	5
Verbinden Sie xTool D1 mit der Software, um es zu verwenden	28
Lernen Sie Ihr xTool D1 kennen	29
Installieren Sie das Rotationsgravurmodul	31
Anweisungen	35

Elenco degli articoli	1
Assemblaggio di xTool D1	5
Collegare xTool D1 al software per utilizzarlo	28
Scopri il tuo xTool D1	29
Installare il modulo di incisione rotante	31
Istruzioni	35

パッケージ内容	1
xTool D1の組み立て	5
xTool D1のソフトウェアへの接続方法	28
xTool D1の紹介	29
回転装置の取り付け	31
インストラクション	35

产品清单	1
组装 xTool D1	5
连接软件使用 xTool D1	28
认识 xTool D1	29
安装旋转附件	31
使用说明	35

Lista de elementos	1
Armado de la xTool D1	5
Conecta el xTool D1 al software para utilizarlo	28
Conozca a su xTool D1	29
Instale el módulo de gravado rotativo	31
Instrucciones	35

Lijst van onderdelen	1
xTool D1 in Elkaar Zetten	5
Verbind xTool D1 met software om het te gebruiken	28
Maak kennis met uw xTool D1	29
Installeer de roterende gravuremodule	31
Instructies	35

항목 목록	1
xTool D1 조립	5
xTool D1을 소프트웨어에 연결하여 사용	28
xTool D1을 만나보세요	29
회전 조각 모듈을 설치합니다	31
지침	35

01

List of items

Liste der Teile

Lista de elementos

Liste des éléments

Elenco degli articoli

Lijst van onderdelen

Lista de itens

パッケージ内容

항목 목록

物品清單

产品清單

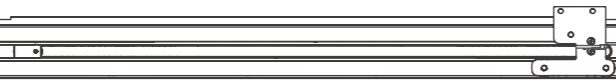
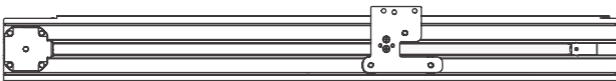
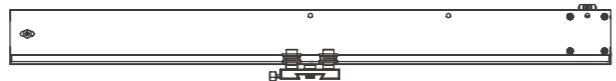
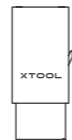


Plate components × 1 |
Teile der Platte × 1 |
Piezas de la placa × 1 |
Composants de la
plaque × 1 | Componen-
ti della piastra × 1 |
Plaatcomponenten × 1 |
Componentes da placa
× 1 | プレート部品 × 1 |
플레이트 구성 요소 × 1 |
板元件 × 1 | 挡板组件 × 1

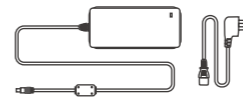
Optical shaft × 1 | Optische
Welle × 1 | Eje óptico × 1 |
Arbre optique × 1 | Albero
ottico × 1 | Optische as × 1 |
Eixo óptico × 1 | 光学回転軸
部品 × 1 | 광축 × 1 | 光學轉軸
× 1 | 光軸 × 1



Laser module × 1 | Laser-Modul × 1 |
Módulo láser × 1 | Module laser × 1 |
Modulo laser × 1 | Lasermodule × 1 |
Módulo laser × 1 | レーザーヘッド × 1 |
레이저 모듈 × 1 | 雷射模組 × 1 | 激光器 × 1



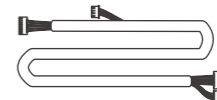
Coupling × 1 | Kupplung × 1 |
Acoplamiento × 1 | Accouplement ×
1 | Accoppiamento × 1 | Koppeling ×
1 | Engate × 1 | カップリング × 1 | 커플링
× 1 | 連接閥 × 1 | 联轴器 × 1



Power adapter and cable × 1 |
Netzteil und Kabel × 1 | Adaptador y
cable × 1 | Adaptateur et câble
d'alimentation × 1 | Adattatore e
cavo di alimentazione × 1 |
Voedingsadapter en kabel × 1 |
Adaptador e cabo de alimentação ×
1 | 電源アダプターケーブルと電源ケーブル
× 1 | 전원 어댑터 및 케이블 × 1 | 電源轉接
器與纜線 × 1 | 电源适配器和电源线 × 1



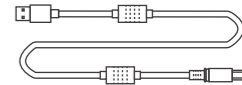
Motor cable × 1 | Motorkabel × 1 |
Cable motor × 1 | Câble moteur × 1 |
Cavo motore × 1 | Motor kabel × 1 |
Cabo do motor × 1 | モーター接続ケー
ブル × 1 | 모터 케이블 × 1 | 馬達纜線 × 1 |
电机连接线 × 1



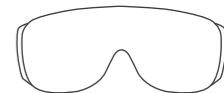
Motor & laser cables × 1 | Motor-
und Laserkabel × 1 | Cables de
motor y adaptador × 1 | Câbles
moteur et laser × 1 | Cavi del
motore e laser × 1 | Motor & laser
kabels × 1 | Cabos do motor e do
laser × 1 | モーターとレーザーケーブル
× 1 | 모터 및 레이저 케이블 × 1 | 馬達與雷
射纜線 × 1 | 电机&激光器连接线 × 1



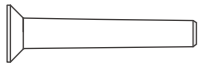
User Manual × 1 | Benutzerhandbuch
× 1 | Manual de Usuario × 1 | Manuel
d'utilisation × 1 | Manuale utente × 1 |
Gebruikershandleiding × 1 | Manual
do Usuário × 1 | 取扱説明書 × 1 | 사용자
설명서 × 1 | 使用者手冊 × 1 | 用戶手冊 × 1



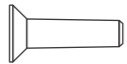
USB cable × 1 | USB-Kabel × 1 |
Cable USB × 1 | Câble USB × 1 | Cavo
USB × 1 | USB-kabel × 1 | Cabo USB
× 1 | USB데이터케이블 × 1 | USB
케이블 × 1 | USB 纜線 × 1 | USB 数据线
× 1



Safety goggles × 1 | Schutzbrille × 1 |
Gafas de seguridad × 1 | Lunettes de
sécurité × 1 | Occhiali di sicurezza × 1 |
Veiligheidsbril × 1 | Óculos de
segurança × 1 |ゴーグル × 1 | 안전 고글 ×
1 | 護目鏡 × 1 | 护目镜 × 1



Screw M4*25 x 3 | Schraube M4*25 x 3 | Tornillo M4*25 x 3 | Vis M4*25 x 3 | Vite M4*25 x 3 | Schroef M4*25 x 3 | Parafuso M4*25 x 3 | ネジM4*25 x 3 | 나사 M4*25 x 3 | 螺絲 M4*25 x 3 | 螺丝 M4*25 x 3



Screw M4*15 x 5 | Schraube M4*15 x 5 | Tornillo M4*15 x 5 | Vis M4*15 x 5 | Vite M4*15 x 5 | Schroef M4*15 x 5 | Parafuso M4*15 x 5 | ネジM4*15 x 5 | 나사 M4*15 x 5 | 螺絲 M4*15 x 5 | 螺丝 M4*15 x 5



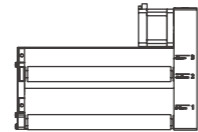
Screw M4*8 x 16 | Schraube M4*8 x 16 | Tornillo M4*8 x 16 | Vis M4*8 x 16 | Vite M4*8 x 16 | Schroef M4*8 x 16 | Parafuso M4*8 x 16 | ネジM4*8 x 16 | 나사 M4*8 x 16 | 螺絲 M4*8 x 16 | 螺丝 M4*8 x 16



TF card x 1 | TF-Karte x 1 | Tarjeta TF x 1 | Carte TF x 1 | Scheda TF x 1 | TF-kaart x 1 | Cartão TF x 1 | micro SD카드 x 1 | TF 카드 x 1 | TF 卡 x 1



Aluminum sheet x 1 | Aluminiumblech x 1 | Placa de alumínio x 1 | Feuille d'aluminium x 1 | Foglio di alluminio x 1 | Aluminium plaat x 1 | Folha de alumínio x 1 | アルミニウム板 x 1 | 알루미늄 시트 x 1 | 鋁板 x 1 | 铝片 x 1



Rotary engraving module x 1 (included only in some packs) | Rotationsgravurmodul x 1 (nur in einigen Packungen enthalten) | Módulo de gravado rotativo x 1 (incluidos solo en algunos paquetes) | Module de gravure rotatif x 1 (inclus seulement dans certains packs) | Modulo di incisione rotante x 1 (incluso solo in alcune confezioni) | Rotary gravure module x 1 (alleen inbegrepen in sommige packs) | Módulo de entalhe rotativo x 1 (somente incluído em alguns pacotes) | 回転装置 x 1 (一部パックのみ付属) | 회전식 조각 모듈 x 1 (일부 팩에만 포함) | 旋轉雕刻模組 x 1 (僅包含在一些套件中) | 旋轉附件 x 1 (特定套裝中包含)



Riser x 4 (included only in some packs) | Runde Abstandhalter x 4 (nur in einigen Packungen enthalten) | Espaciadores redondos x 4 (incluidos solo en algunos paquetes) | Entretoise ronde x 4 (inclus seulement dans certains packs) | Distanziale rotondo x 4 (incluso solo in alcune confezioni) | Ronde spacer x 4 (alleen inbegrepen in sommige packs) | Espaçador redondo x 4 (somente incluído em alguns pacotes) | 調整脚 x 4 (一部パックのみ付属) | 원형 스페이서 x 4 (일부 팩에만 포함) | 圓形墊片 x 4 (僅包含在一些套件中) | 墊高塊 x 4 (特定套裝中包含)



Rotary engraving module cable x 1 (included only in some packs) | Kabel des Rotationsgravurmoduls x 1 (nur in einigen Packungen enthalten) | Cable de módulo de gravado rotativo x 1 (incluidos solo en algunos paquetes) | Câble pour module de gravure rotatif x 1 (inclus seulement dans certains packs) | Cavo del modulo di incisione rotante x 1 (incluso solo in alcune confezioni) | Kabel voor gravuremodule x 1 (alleen inbegrepen in sommige packs) | Cabo do módulo de entalhe rotativo x 1 (somente incluído em alguns pacotes) | 回転装置接続ケーブル x 1 (一部パックのみ付属) | 회전식 조각 모듈 케이블 x 1 (일부 팩에만 포함) | 旋轉雕刻模組纜線 x 1 (僅包含在一些套件中) | 旋轉附件連接線 x 1 (特定套裝中包含)



Cable tie pack x 1 | Kabelbinderpaket x 1 | Pack de sujetacables x 1 | Paquet de serre-câbles x 1 | Pacchetto fascette per cavi x 1 | Kabelbinder pack x 1 | Pacote de braçadeiras x 1 | 結束バンドパック x 1 | 케이블 타이 팩 x 1 | 纜線紮帶包 x 1 | 扎帶包 x 1



Hex key x 3 | Sechskantschlüssel x 3 | Llave hexagonal x 3 | Clé hexagonale x 3 | Chiave esagonale x 3 | Inbussleutel x 3 | Chave hexagonal x 3 | 六角レンチ x 3 (3種) | 육각 키 x 3 | 六角扳手 x 3 | 扳手 x 3



Wood board x 1 | Holzplatte x 1 | Tabla de madera x 1 | Planche de bois x 1 | Tavola di legno x 1 | Houten plank x 1 | Prancha de madeira x 1 | 木板(バスウッド) x 1 | 목판 x 1 | 木板 x 1 | 木板 x 1



Leather x 1 | Leder x 1 | Cuero x 1 | Cuir x 1 | Tessuto in pelle x 1 | Leder x 1 | Couro x 1 | 革 x 1 | 가죽 x 1 | 皮革 x 1 | 皮革 x 1



Dog tag x 1 | Plakette x 1 | Placa metálica de identificación x 1 | Plaque d'identité x 1 | Piastrina x 1 | Dog tag x 1 | Chapa de identificação x 1 | 스텐레스스틸베탱타그 x 1 | 인식표 x 1 | 識別牌 x 1 | 狗牌 x 1

02

Assemble xTool D1

Zusammen bauen des xTool D1

Armado de la xTool D1

Assembler xTool D1

Assemblaggio di xTool D1

xTool D1 in Elkaar Zetten

Montagem da xTool D1

xTool D1の組み立て

xTool D1 조립

組合 xTool D1

组装 xTool D1



Tips: Visit support.xtool.com to watch the tutorial video.

Tipp: Besuchen Sie support.xtool.com, um das Anleitungsvideo anzusehen.

Consejos: Visite support.xtool.com para ver el video tutorial.

Conseils : Visiter le site support.xtool.com pour regarder la vidéo du tutoriel.

Suggerimento: Visitare il sito support.xtool.com per guardare il video tutorial.

Tips: Bezoek support.xtool.com om de instructievideo te bekijken.

Dicas: Visite support.xtool.com para assistir o tutorial em vídeo.

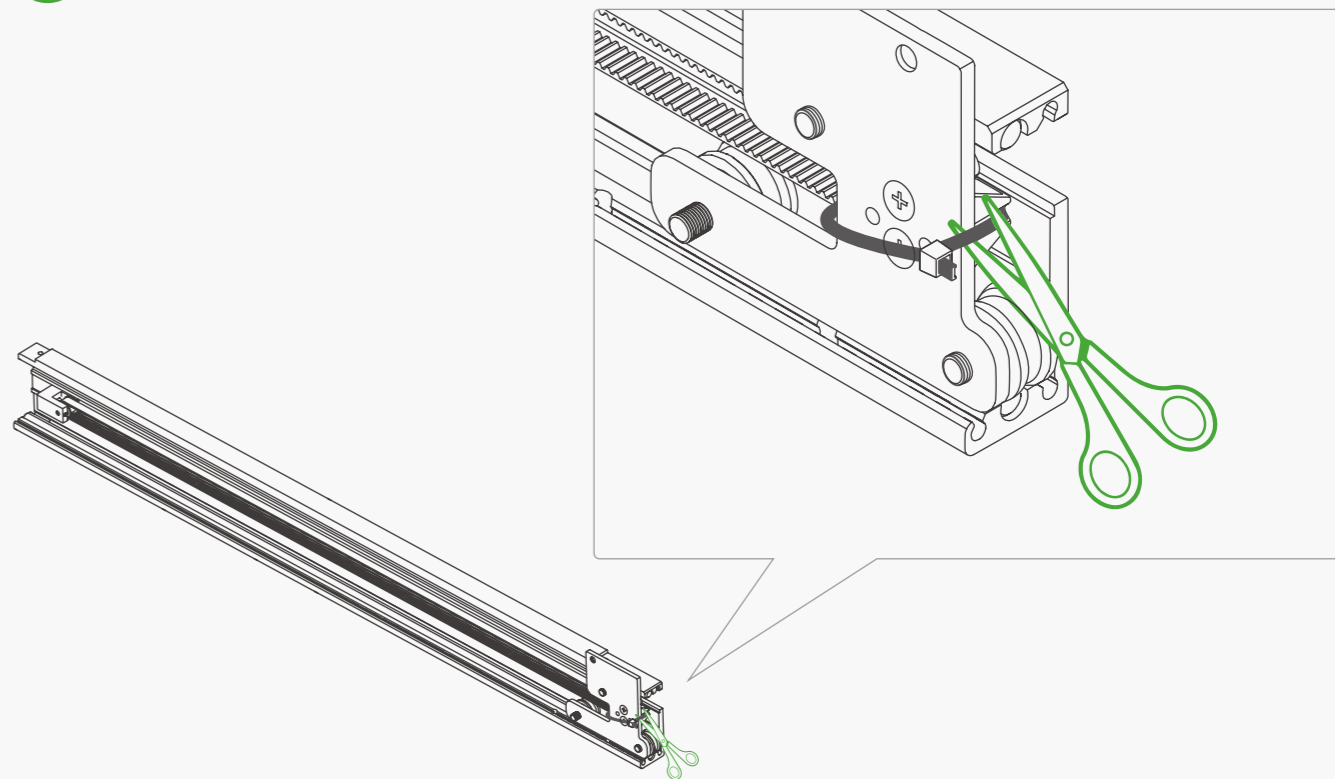
ヒント:詳しくは、makeblock.com/cn/docs/xtool-jpを参照してください。

팁: 튜토리얼 비디오를 보려면 support.xtool.com 을 방문하세요.

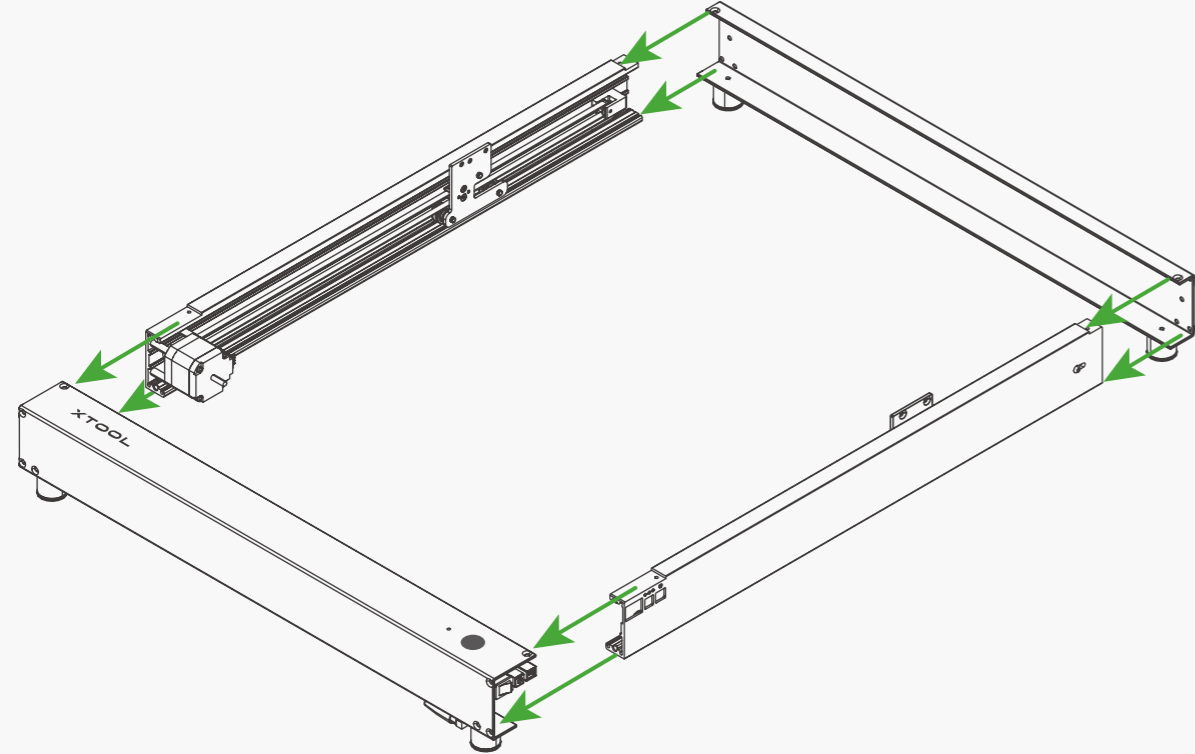
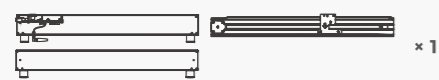
提示:造訪 support.xtool.com 以觀看教學課程影片。

提示:可访问 makeblock.com/cn/docs/laserbox-d1 观看教程视频。

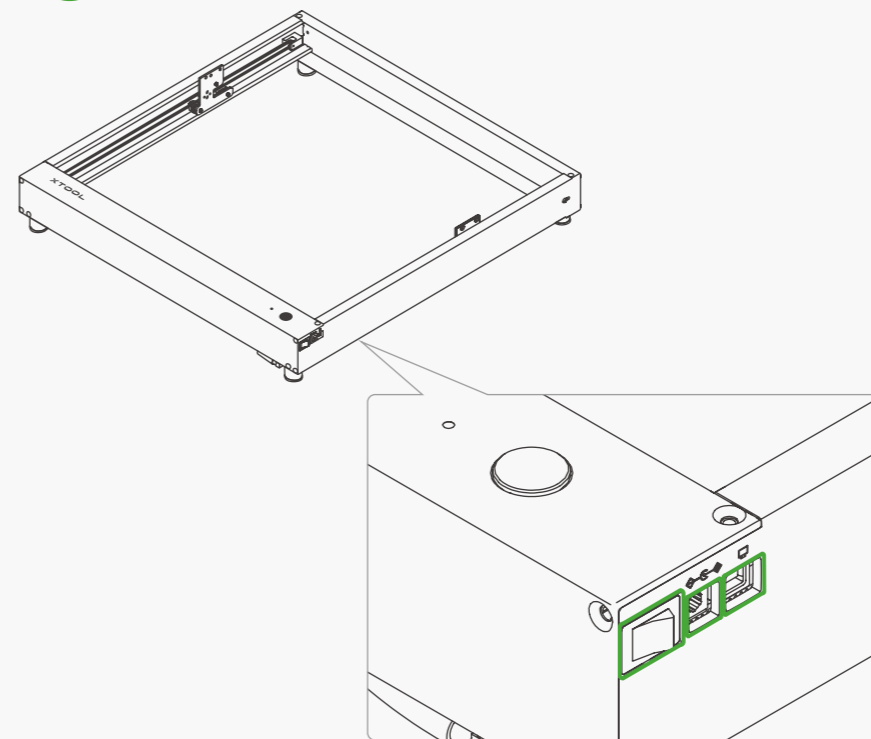
1



2



3



EN Ensure that you align the power switch, power port, and data cable port with the openings.

DE Stellen Sie sicher, dass Sie den Ein-/Aus-Schalter, den Netzanschluss und den Datenkabelanschluss mit den Öffnungen ausrichten.

ES Asegúrese de alinear el interruptor de encendido, el puerto de alimentación y el puerto del cable de datos con las aberturas.

FR Assurez-vous d'aligner l'interrupteur d'alimentation, le port d'alimentation et le port du câble de données avec les ouvertures.

IT Assicurarsi di allineare l'interruttore di alimentazione, la porta di alimentazione e la porta del cavo dati con le aperture.

NL Zorg ervoor dat u de stroomschakelaar, stroompoort en datakabelpoort uitlijnt met de openingen.

PT Certifique-se de alinhar o interruptor, a porta de alimentação e a porta do cabo de dados com as aberturas.

JP 電源スイッチ、電源ポート、およびデータケーブルポートを開口部に合わせてください。

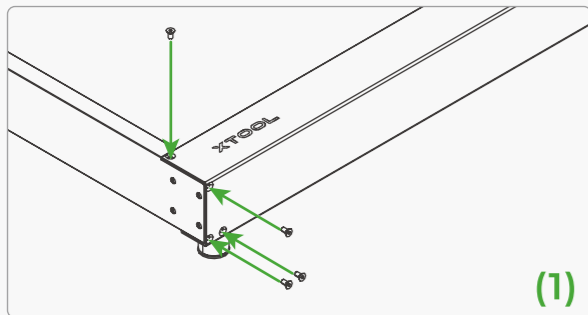
KO 전원 스위치, 전원 포트 및 데이터 케이블 포트를 구멍에 맞춰야 합니다.

TC 確保將電源開關、電源埠和資料纜線連接埠與開口對齊。

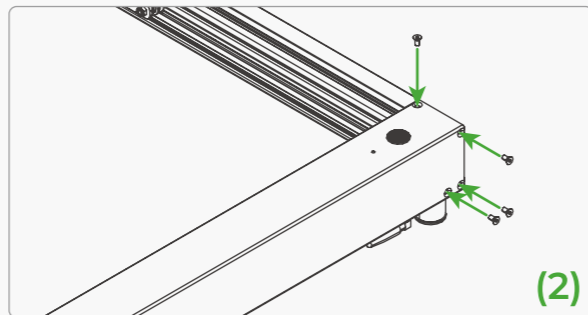
ZH 注意將電源開關、電源接口和數據線接口對齊孔位。



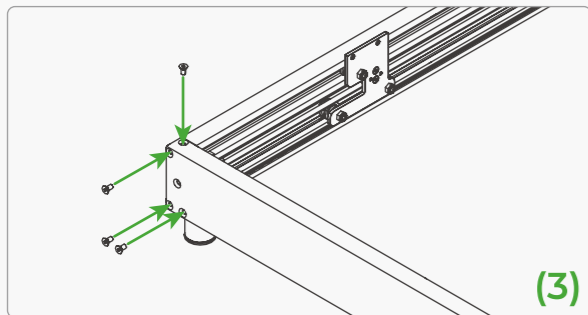
M4*8 * 16



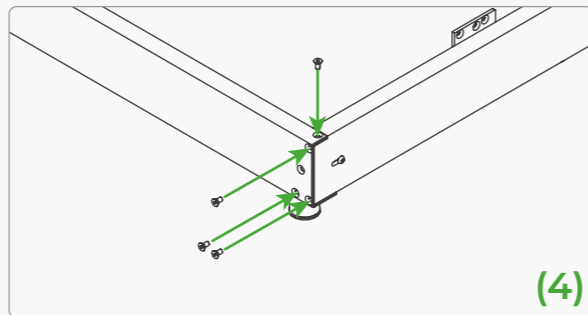
(1)



(2)

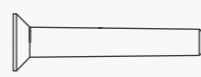


(3)

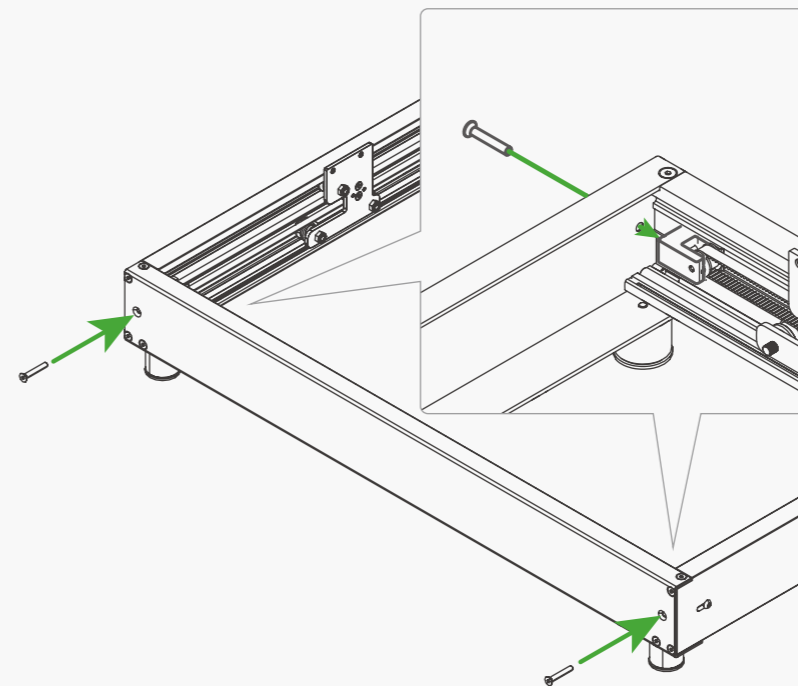


(4)

4



M4*25 * 2



EN The screws are used to set the tightness of the timing belts. Do not fully tighten them. Turn the screw clockwise to tighten it. Turn the screw counterclockwise to loosen it.

DE Mit den Schrauben wird die Spannung der Zahnriemen eingestellt. Ziehen Sie sie nicht ganz fest. Drehen Sie die Schraube im Uhrzeigersinn, um sie festzuziehen. Drehen Sie die Schraube gegen den Uhrzeigersinn, um sie zu lockern.

ES Los tornillos se utilizan para ajustar las correas de distribución. No las tense completamente. Gire el tornillo en sentido horario para ajustarlo. Gire el tornillo en sentido antihorario para aflojarlo.

FR Pour ce qui est des vis, elles servent à régler le serrage des courroies de distribution. Ne pas les serrer complètement. Pour la serrer, tourner la vis dans le sens horaire. Tournez la vis dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour la desserrer.

IT Le viti vengono utilizzate per regolare il serraggio delle cinghie di distribuzione. Non serrarle completamente. Ruotare la vite in senso orario per serrarla. Ruotare la vite in senso antiorario per allentarla.

NL De schroeven worden gebruikt om de spanning van de tandriemen in te stellen. Draai ze niet helemaal vast. Draai de schroef met de klok mee om hem vast te zetten. Draai de schroef tegen de klok in om hem losser te draaien.

PT Os parafusos são usados para fixar o aperto das correias dentadas. Não as aperte totalmente. Gire o parafuso no sentido horário para apertá-lo. Gire o parafuso no sentido anti-horário para soltá-lo.

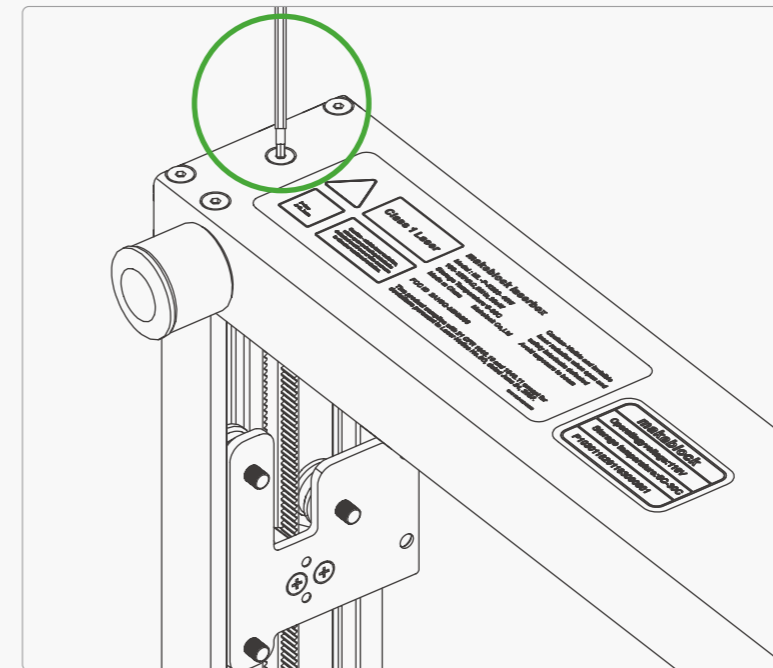
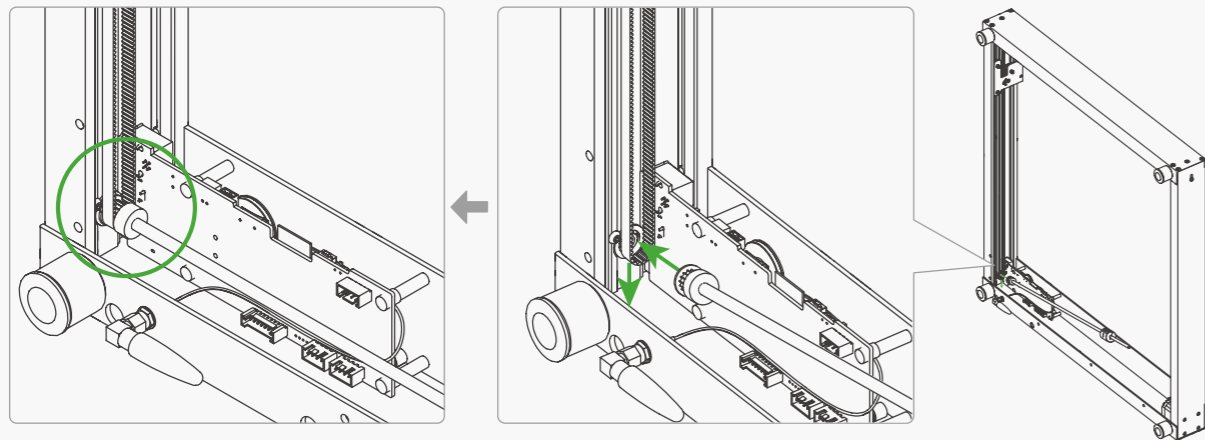
JP ネジはタイミングベルトの締め具合を設定するために使用されます。完全に締めないでください。ネジを締めるには、時計回りに回します。ネジを緩めるには、反時計回りに回します。

KO 나사는 타이밍 벨트의 조임 상태를 설정하는 데 사용됩니다. 완전히 조이지 않습니다. 나사를 시계 방향으로 돌려 조입니다. 나사를 시계 반대 방향으로 돌려 풀니다.

TC 螺絲用於設定正時皮帶的鬆緊度。不要完全擰緊。順時針旋轉螺絲以將其擰緊。逆時針旋轉螺絲以將其鬆開。

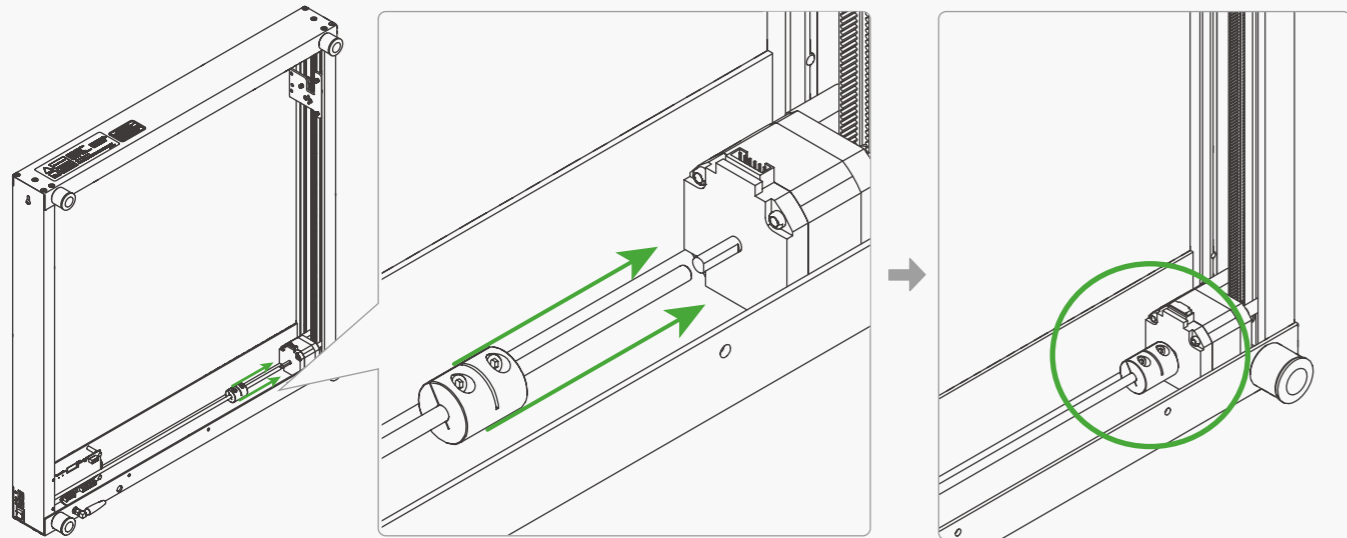
ZH 螺絲用於調節傳動帶的鬆緊，請不要將其完全擰緊，防止傳送帶斷裂。順時針旋轉螺絲加緊。逆時針旋轉螺絲調松。

5

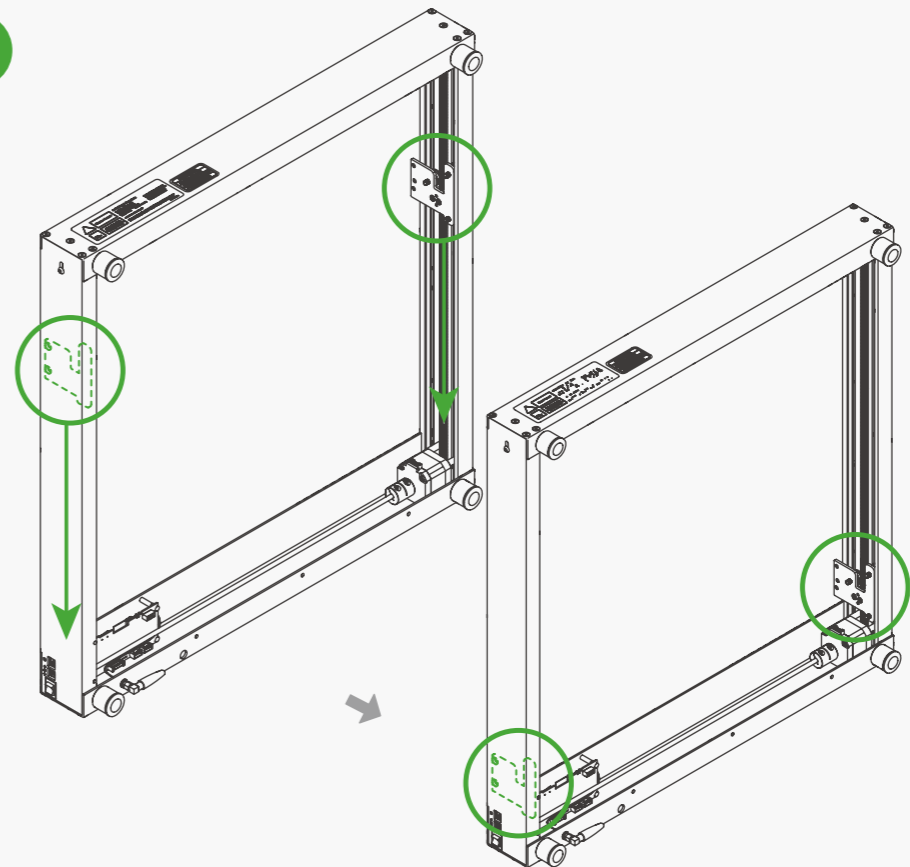


- EN If the timing belt is too tight and you can't insert the optical shaft through it, you can set the tightness by turning the screw.
- DE Wenn der Zahnriemen zu straff ist und Sie die optische Welle nicht durchschieben können, können Sie die Straffheit durch Drehen der Schraube einstellen.
- ES Si la correa de distribución está demasiado apretada y no puedes introducir el eje óptico a través de ella, puedes ajustar el apriete girando el tornillo.
- FR Si la courroie de distribution est trop serrée et que vous ne pouvez pas y insérer l'arbre optique, vous pouvez régler le serrage en tournant la vis.
- IT Se la cinghia di distribuzione è troppo stretta e non si può inserire l'albero ottico attraverso di essa, si può regolare la tenuta girando la vite.
- NL Als de tandriem te strak zit en u de optische as er niet doorheen kunt steken, kunt u de spanning instellen door de schroef te verdraaien.
- PT Se a correia dentada estiver demasiado apertada e não se conseguir inserir o veio óptico através dela, pode-se ajustar a estanquicidade rodando o parafuso.
- JP タイミングベルトがきつすぎて光学回転軸部品が挿入できない場合は、ネジを回して締め具合を設定できます。
- KO 타이밍 벨트가 너무 조여서 광축을 끼울 수 없으면 나사를 돌려 조임을 설정할 수 있습니다.
- TC 如果同步帶太緊，無法將光軸插入其中，可以通過轉動螺絲來設置鬆緊度。
- ZH 安装光轴时如果传动带太紧，光轴无法穿过，可通过螺丝调整传动带的松紧度。

6



7



EN Slide the two sliding blocks to make them close to the front plate.

DE Schieben Sie die beiden Schieber so, dass sie nahe an der Frontplatte liegen.

ES Deslice las dos correderas para acercarlas a la placa frontal.

FR Faites glisser les deux curseurs pour qu'ils soient proches de la plaque frontale.

IT Fate scorrere i due cursori per farli avvicinare alla piastra anteriore.

NL Schuif de twee schuifjes zodat ze dicht tegen de voorplaat zitten.

PT Deslize as duas barras deslizantes para as aproximar da placa frontal.

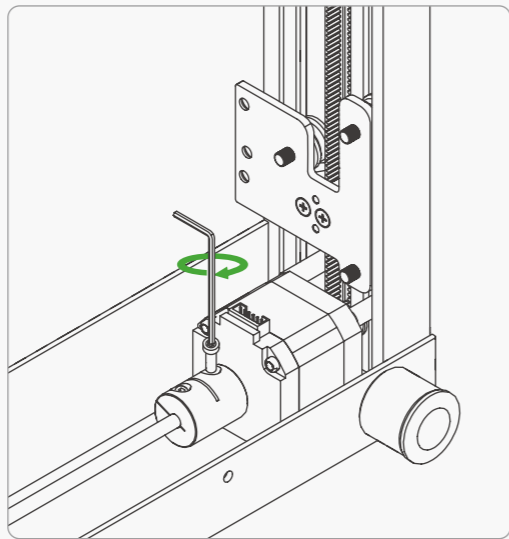
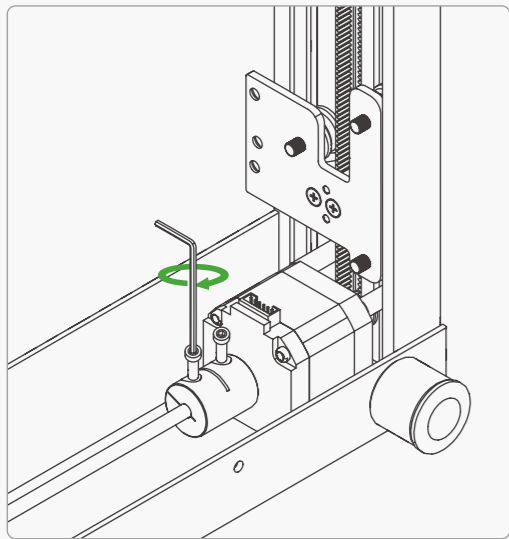
JP 2つのスライドブロックをスライドさせて、プレート(前)に近づけます。

KO 전면 베젤에 대해 두 개의 슬라이더를 밀니다.

TC 滑動兩個滑塊使其貼緊前擋板。

ZH 滑动两个滑块使其贴紧前挡板。





8

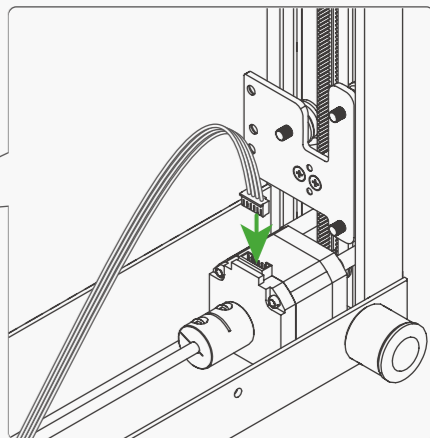
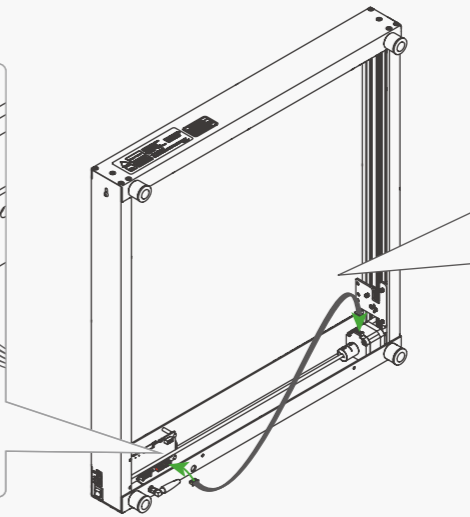
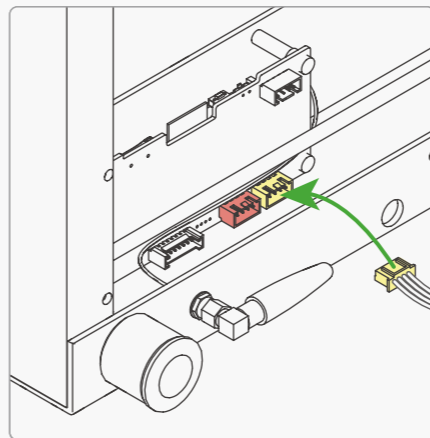


- EN Fully tighten the two screws.
- DE Ziehen Sie die beiden Schrauben vollständig an.
- ES Apriete completamente los dos tornillos.
- FR Serrer à fond les deux vis.
- IT Serrare completamente le due viti.
- NL Draai de twee schroeven volledig vast.
- PT Apertar completamente os dois parafusos.
- JP 2本のネジを完全に締めます。
- KO 두 개의 나사를 완전히 조이십시오.
- TC 請將兩顆螺絲完全擰緊。
- ZH 請將兩顆螺絲完全拧紧。

9



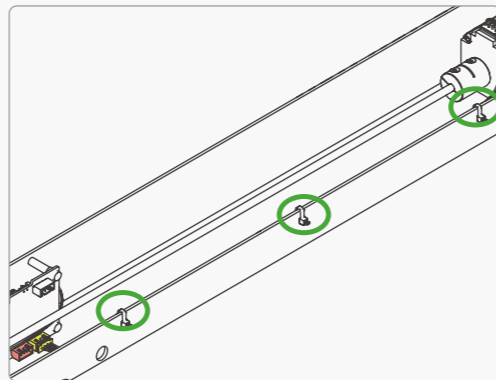
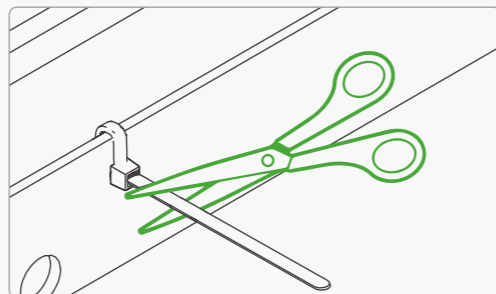
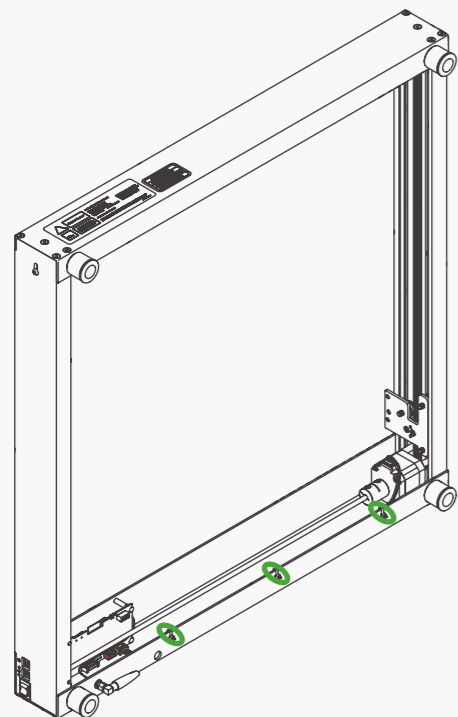
wiring tips	Dicas de fiação	
Tipps zur Verkabelung	配線のヒント	
Consejos de cableado	배선 요령	
Conseils de câblage	接線示範	
Suggerimenti per il cablaggio	接線提示	
Tips voor de bedrading		



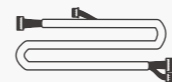
10



Cable tie | Kabelbinder | Sujetacable | Serre-câbles | Fascetta per cavi | Kabelbinder | Braçadeira | 結束バンド | 케이블 타이 | 纜線紮帶 | 扎帶

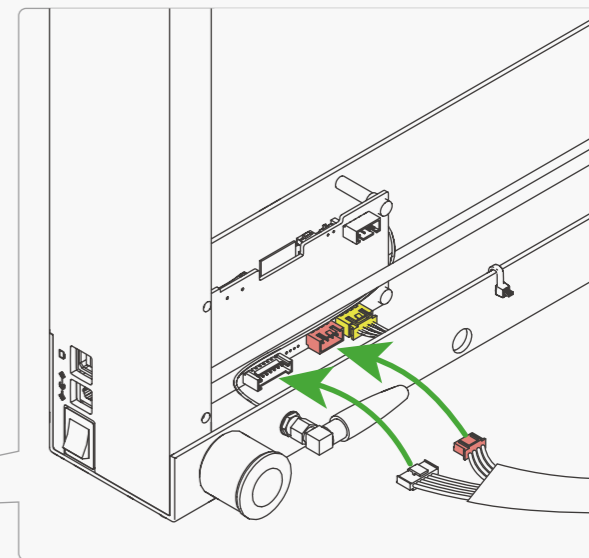
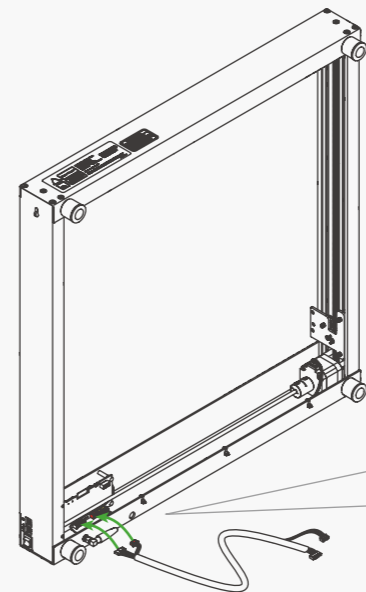
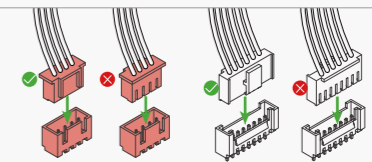


11

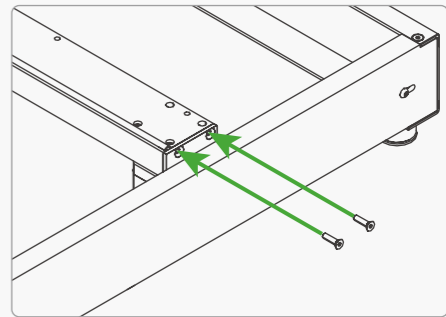
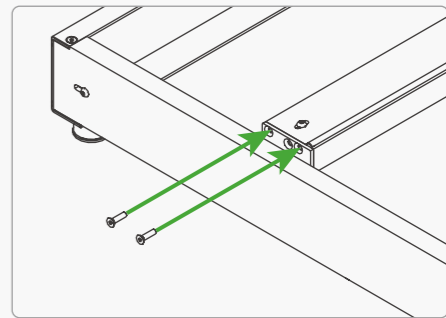
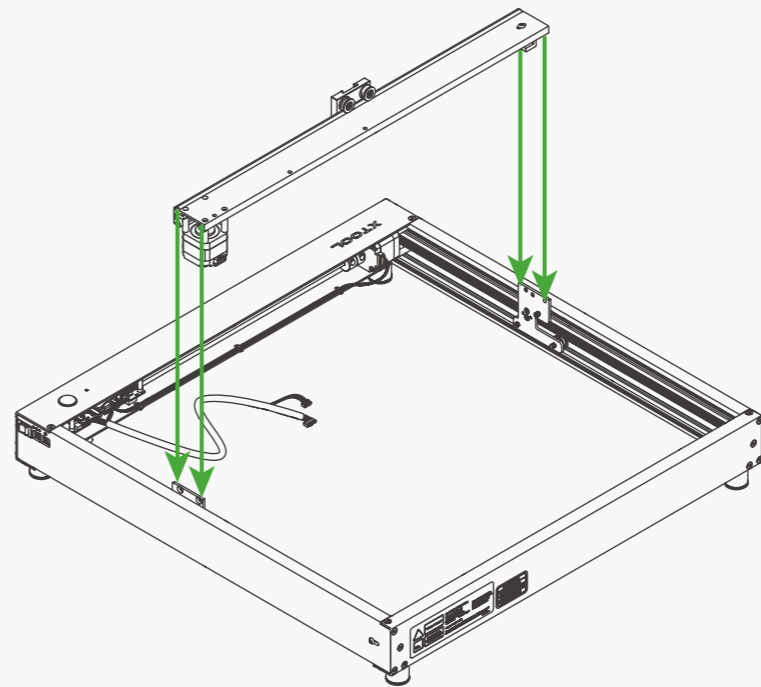
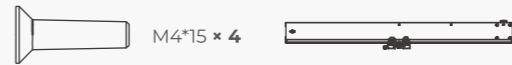
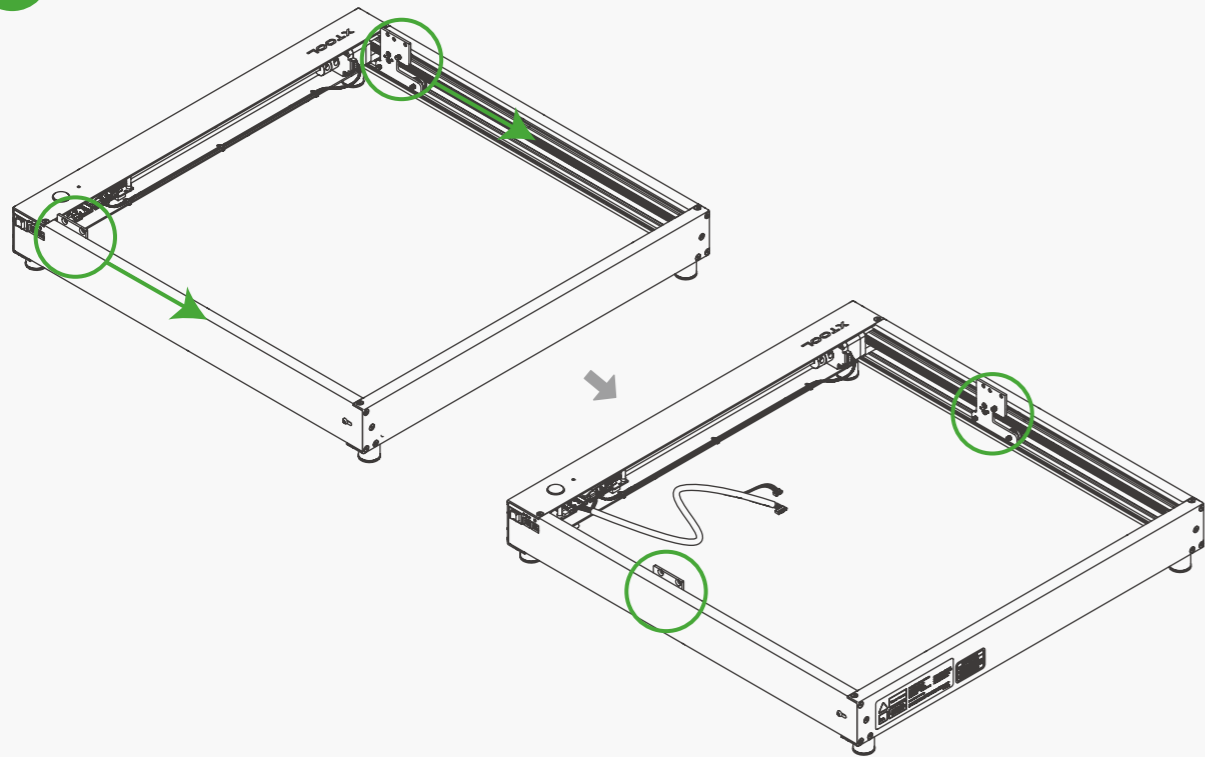


wiring tips
Tipps zur Verkabelung
Consejos de cableado
Conseils de câblage
Suggerimenti per il cablaggio
Tips voor de bedrading

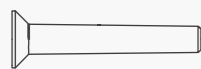
Dicas de fiação
配線のヒント
배선 요령
接線示範
接線提示



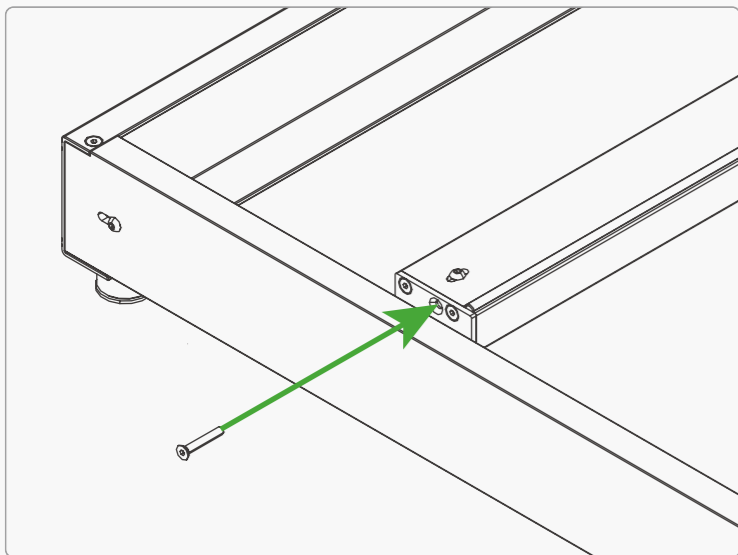
12



13



M4*25 x 1



EN The screws are used to set the tightness of the timing belts. Do not fully tighten them. Spin the screw clockwise to tighten it. Spin the screw counterclockwise to loosen it.

DE Mit den Schrauben wird die Spannung der Zahnriemen eingestellt. Ziehen Sie sie nicht ganz fest. Drehen Sie die Schraube im Uhrzeigersinn, um sie festzuziehen. Drehen Sie die Schraube gegen den Uhrzeigersinn, um sie zu lockern.

ES Los tornillos se utilizan para ajustar las correas de distribución. No las tense completamente. Gire el tornillo en sentido horario para ajustarlo. Gire el tornillo en sentido antihorario para aflojarlo.

FR Pour ce qui est des vis, elles servent à régler le serrage des courroies de distribution. Ne pas les serrer complètement. Pour la serrer, tourner la vis dans le sens horaire. Tournez la vis dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour la desserrer.

IT Le viti vengono utilizzate per regolare il serraggio delle cinghie di distribuzione. Non serrarle completamente. Ruotare la vite in senso orario per serrarla. Ruotare la vite in senso antiorario per allentarla.

NL De schroeven worden gebruikt om de spanning van de tandriemen in te stellen. Draai ze niet helemaal vast. Draai de schroef met de klok mee om hem vast te zetten. Draai de schroef tegen de klok in om hem losser te draaien.

PT Os parafusos são usados para fixar o aperto das correias dentadas. Não as aperte totalmente. Gire o parafuso no sentido horário para apertá-lo. Gire o parafuso no sentido anti-horário para soltá-lo.

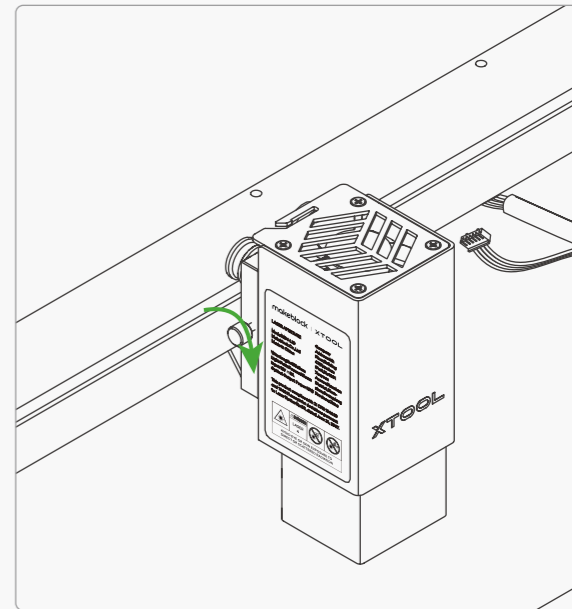
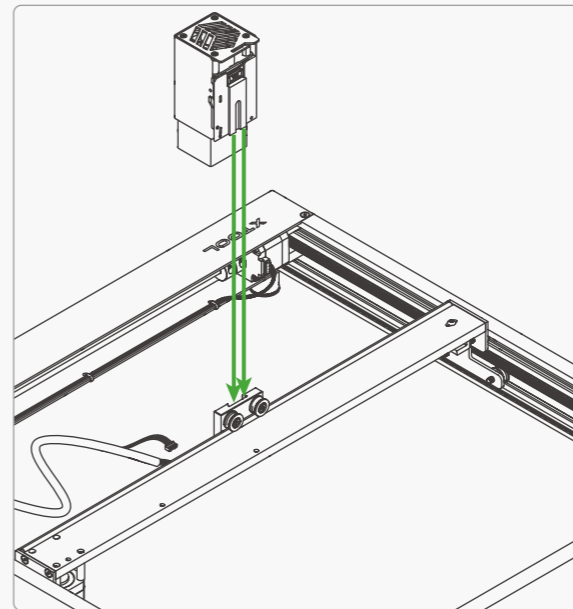
JP ネジはタイミングベルトの締め具合を設定するために使用されます。完全に締めないでください。ネジを締めるには、時計回りに回します。ネジを緩めるには、反時計回りに回します。

KO 나사는 타이밍 벨트의 조임 상태를 설정하는 데 사용됩니다. 완전히 조이지 않습니다. 나사를 시계 방향으로 돌려 조입니다. 나사를 시계 반대 방향으로 돌려 풀입니다.

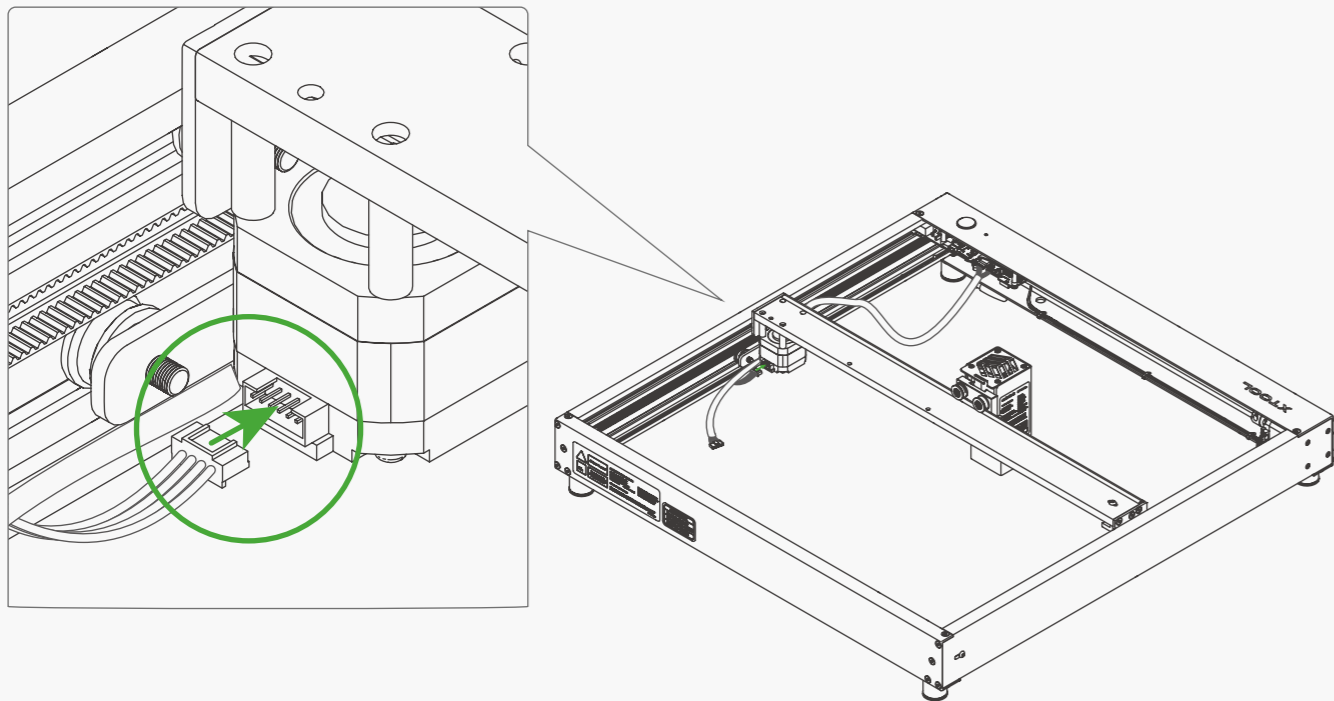
TC 螺絲用於設定正時皮帶的鬆緊度。不要完全擰緊。順時針旋轉螺絲以將其擰緊。逆時針旋轉螺絲以將其鬆開。

ZH 螺丝用于调节传动带的松紧，请不要将其完全拧紧，防止传送带断裂。顺时针旋转螺丝加紧。逆时针旋转螺丝调松。

14



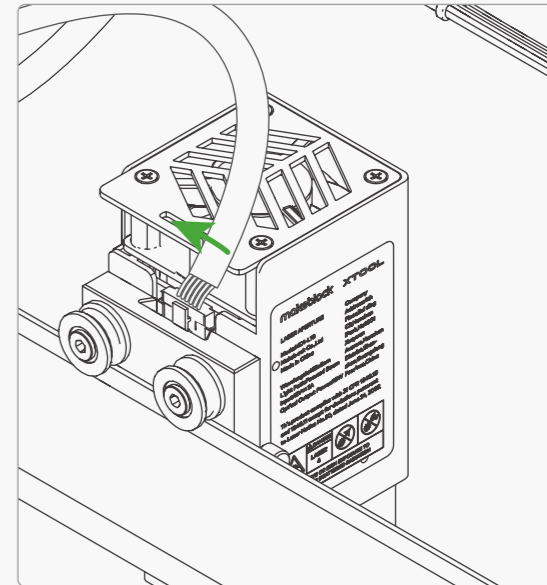
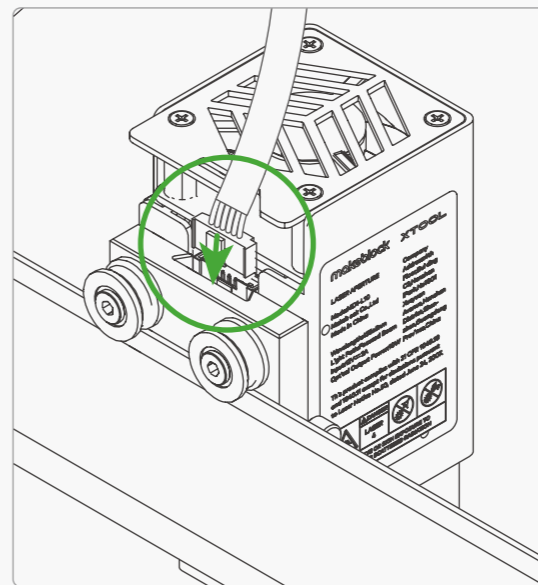
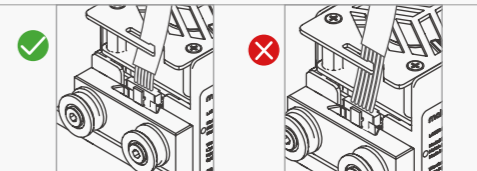
15



16

wiring tips
 Tipps zur Verkabelung
 Consejos de cableado
 Conseils de câblage
 Suggerimenti per il cablaggio
 Tips voor de bedrading

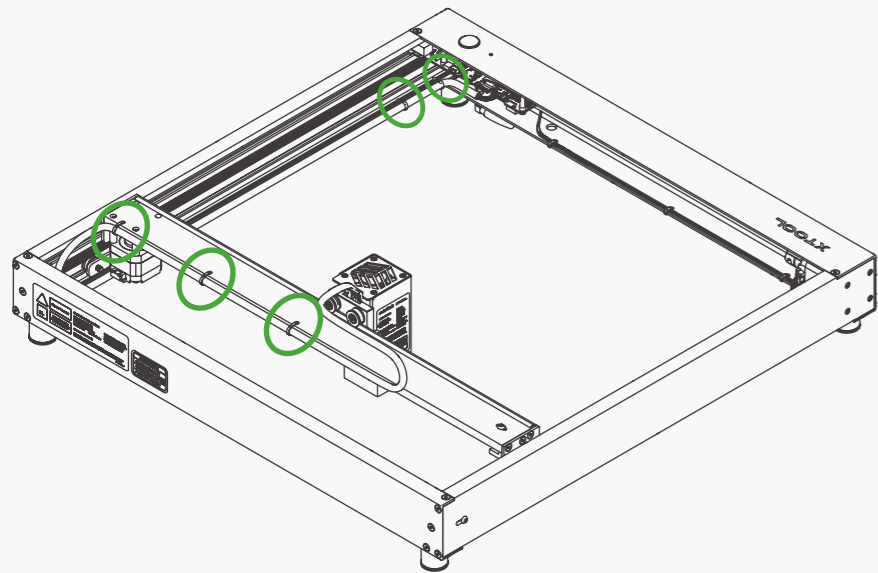
Dicas de fiação
 配線のヒント
 배선 요령
 接線示範
 接线提示



17



Cable tie | Kabelbinder | Sujetacable | Serre-câbles | Fascetta per cavi |
Kabelbinder | Braçadeira | 結束バンド | 케이블 타이 | 纜線紮帶 | 扎帶



EN Reserve a sufficient length of the cable to allow the laser head to slide between the left and right plates.

DE Lassen Sie eine ausreichende Länge des Kabels locker, damit der Laserkopf zwischen der linken und rechten Platte gleiten kann.

ES Reserve la suficiente cantidad de cable para permitir que el cabezal láser se deslice entre las placas derecha e izquierda.

FR Prévoir une longueur de câble suffisante pour permettre à la tête laser de glisser entre les plaques gauche et droite.

IT Riservare una lunghezza sufficiente del cavo per consentire alla testa del laser di scorrere tra le piastre sinistra e destra.

NL Reserveer voldoende lengte van de kabel om de laserkop tussen de linker- en rechterplaat te kunnen laten glijden.

PT Reserve um comprimento suficiente do cabo para deixar o cabeçote do laser deslizar entre as placas da direita e da esquerda.

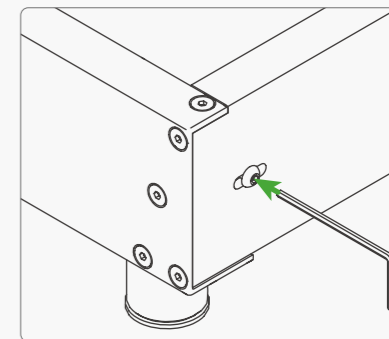
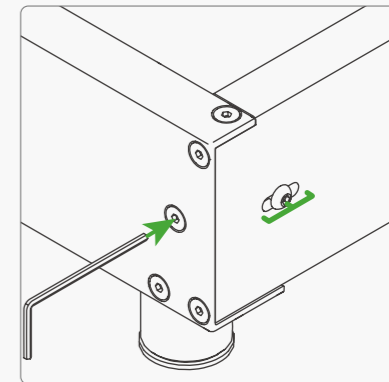
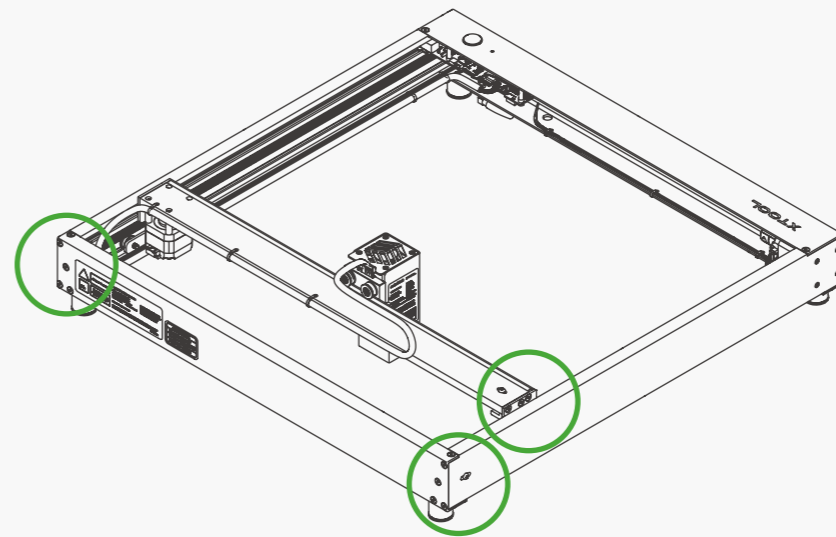
JP レーザーヘッドが左右のプレート間をスライドできるように、ケーブルに対して十分な長さを確保してください。

KO 레이저 헤드 가 왼쪽 플레이트와 오른쪽 플레이트 사이에서 미끄러질 수 있도록 충분한 길이의 케이블을 확보합니다.

TC 預留足夠長度的纜線，可以讓雷射頭在左右板之間滑動。

ZH 預留足夠的長線，確保激光器能够在左右擋板間滑動。

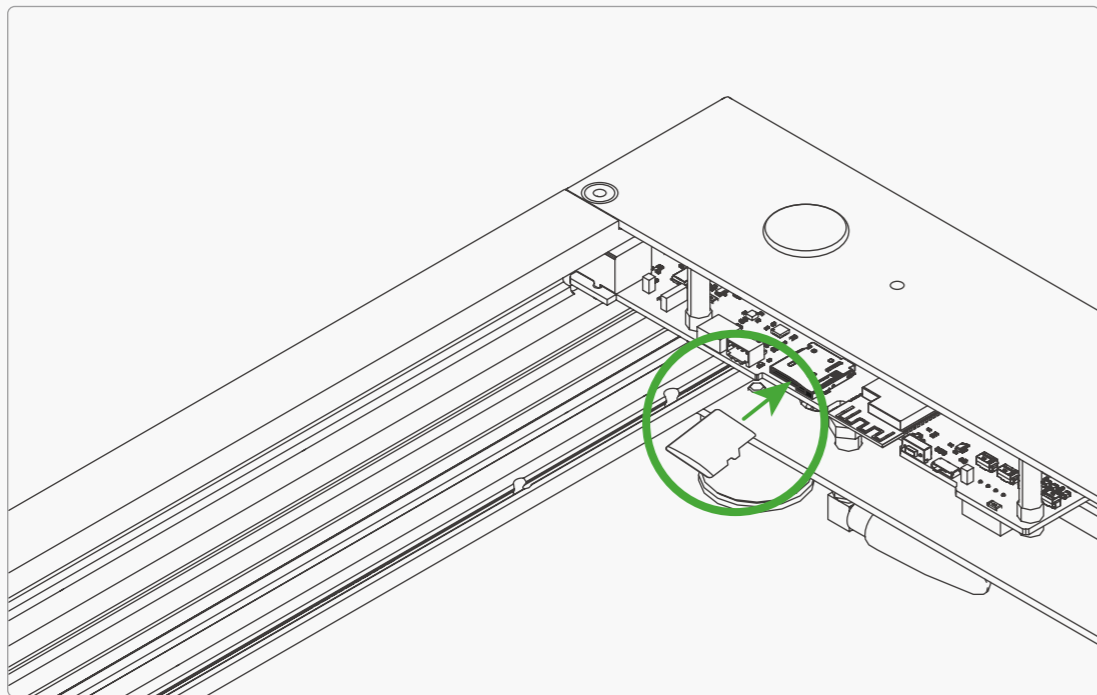
18



19



× 1 TF card | TF-Karte | Tarjeta TF | Carte TF | Scheda TF | TF-kaart | Cartão TF | micro SDカード | TF 카드 | TF 卡 | TF 卡



Connect xTool D1 to software to use it

You can operate xTool D1 by using the PC software, mobile app, or LightBurn. Visit support.xtool.com to obtain the software and read the software instructions.

Verbinden Sie xTool D1 mit der Software, um es zu verwenden

Sie können xTool D1 mit der PC-Software, der mobilen App oder mit LightBurn betreiben. Besuchen Sie support.xtool.com, um die Software zu erhalten und die Softwareanweisungen zu lesen.

Conecta el xTool D1 al software para utilizarlo

Puede operar la xTool D1 utilizando el software para ordenador, la aplicación móvil o LightBurn. Visite support.xtool.com para obtener el software y leer las instrucciones.

Connecter xTool D1 au logiciel pour l'utiliser

Il est possible de faire fonctionner xTool D1 en utilisant le logiciel PC, l'application mobile ou LightBurn. Consulter le site support.xtool.com pour obtenir le logiciel et lire les instructions du logiciel.

Collegare xTool D1 al software per utilizzarlo

È possibile utilizzare xTool D1 attraverso il software per PC, l'app mobile o LightBurn. Visitare support.xtool.com per ottenere il software e leggere le istruzioni del software.

Verbind xTool D1 met software om het te gebruiken

U kunt xTool D1 bedienen met behulp van de PC-software, mobiele app of LightBurn. Ga naar support.xtool.com om de software te verkrijgen en de software-instructies te lezen.

Ligar o xTool D1 ao software para o utilizar

Você pode operar a xTool D1 usando o software do PC, o aplicativo do celular ou o LightBurn. Visite support.xtool.com para obter o software e ler as instruções de software.

xTool D1のソフトウェアへの接続方法

xTool D1は、PCソフトウェア、モバイルアプリ、またはLightBurnで操作できます。 makeblock.com/cn/docs/xtool-jp にアクセスしてソフトウェアを入手し、ソフトウェアの説明をお読みください。

xTool D1을 소프트웨어에 연결하여 사용

PC 소프트웨어, 모바일 앱 또는 LightBurn을 사용하여 xTool D1을 작동할 수 있습니다. support.xtool.com 을 방문하여 소프트웨어를 구하고 소프트웨어 지침을 읽으십시오.

將 xTool D1 連接到軟件以使用它

您可以透過使用 PC 軟體、行動應用程式或 LightBurn 來操作 xTool D1。造訪 support.xtool.com 以取得軟體並閱讀軟體說明。

连接软件使用 xTool D1

您可以通过 PC 端软件、移动端 APP 或 LightBurn 操作 xTool D1。请访问 makeblock.com/cn/docs/laserbox-d1，下载相关操作软件并查看操作说明。

03

04

Meet your xTool D1

Lernen Sie Ihr xTool D1 kennen

Conozca a su xTool D1

Voici votre xTool D1

Scopri il tuo xTool D1

Maak kennis met uw xTool D1

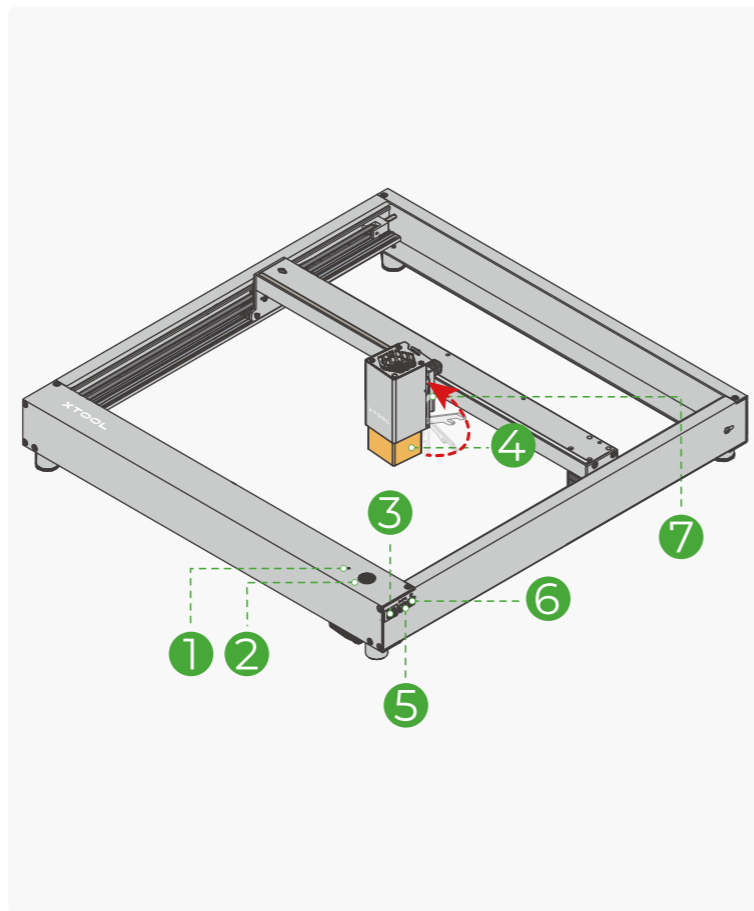
Conheça a sua xTool D1

xTool D1의 소개

xTool D1을 만나보세요

查看 xTool D1

认识 xTool D1



1

Indicator | Anzeiger | Indicador |
Indicateur | Indicatore |
Aanduiding | Indicador | インジケー
タ | 표시기 | 指示燈 | 指示灯

2

Button | Taste | Botón | Bouton |
Pulsante | Knop | Botão | 開始ボタン |
단추 | 按鈕 | 按钮

3

Power switch | Ein-/Aus-Schalter |
Interruptor de encendido |
Interruteur d'alimentation |
Interruttore di alimentazione
| Aan/uit-schakelaar | Chave de
alimentação | 電源スイッチ | 전원
스위치 | 電源開關 | 电源开关

4

Laser module | Laser-Modul |
Módulo láser | Module laser |
Modulo laser | Lasermodule |
Módulo laser | 레이저 헤드 |
레이저 모듈 | 雷射模組 | 激光器

5

Power supply port | Stromver-
sorgungsanschluss | Puerto de la
Fuente de alimentación | Port
d'alimentation | Porta di
alimentazione | Stroomvoorzien-
ingspoort | Porta da fonte de
alimentação | 電源ポート | 전원 공급
포트 | 電源供應器連接埠 | 电源接口

6

USB port | USB-Anschluss | Puerto
USB | Port USB | Porta USB |
USB-poort | Porta USB | USBポート |
USB 포트 | USB 連接埠 | USB 接口

7

Ranging rod | Messstab | Varilla de
alcance | Barre de mesure | Asta di
misurazione | Reikwijdte staaf |
Baliza | 焦点調整レバー | 레인지로드 |
測距桿 | 測距尺

(To engrave cylindrical objects) Install the rotary engraving module

(Um Zylinderobjekte zu gravieren) Installieren Sie das Rotationsgravurmodul

(Para grabar objetos cilíndricos) Instale el módulo de gravado rotativo

(Pour graver des objets cylindriques) Installer le module de gravure rotatif

(Per incidere oggetti cilindrici) Installare il modulo di incisione rotante

(Om cilinderobjecten te graveren) Installeer de roterende gravuremodule

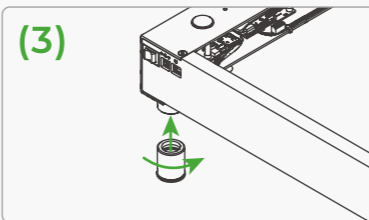
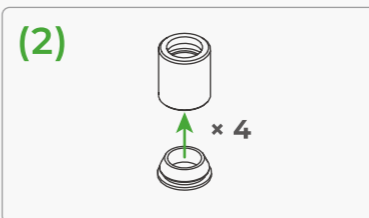
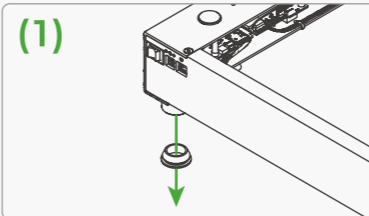
(Para entalhar objetos cilíndricos) Instale o módulo de entalhe rotativo

(円筒形のアイテムを彫刻するため) 回転装置の取り付け

(실린더 물체를 인그레이빙하려면) 회전 조각 모듈을 설치합니다

(要雕刻圓柱體物件) 安裝旋轉雕刻模組

(雕刻圓柱体) 安裝旋轉附件



EN You can add one or more risers for each support as required.

DE Sie können je nach Bedarf einen oder mehrere runde Abstandshalter für jeden Träger hinzufügen.

ES Puede agregar uno o más espaciadores redondos para cada soporte según se requiera.

FR Vous pouvez ajouter une ou plusieurs entretoises rondes pour chaque support selon vos besoins.

IT È possibile aggiungere uno o più distanziali rotondi per ogni supporto secondo necessità.

NL U kunt naar wens een of meer ronde afstandhouders toevoegen voor elke steun.

PT Você pode adicionar um ou mais espaçadores redondos em cada suporte conforme necessário.

JP 必要に応じて、脚ごとに1つ以上の調整脚を追加できます。

KO 필요에 따라 각 지지대에 대해 하나 이상의 원형 스페이서를 추가할 수 있습니다.

TC 您可以根據需要為每個支架新增一個或多個圓形墊片。

ZH 你可以根据实际需要安装多个垫高块。